



## **L'équipe des quatre réalisateurs.**

### **Photographie.**

**Jean-Jacques Sommeryns**, ingénieur civil de formation, se passionne très tôt pour la photo. Il expose une première fois des photos d'Islande à la galerie "Peuples et Continents" et tout récemment, des photos de Mauritanie à la galerie Leica à Solms (Allemagne). Ses voyages en Europe, Afrique et Asie donnent lieu à des reportages photographiques publiés dans diverses revues.

**Jacques Saucin** est également ingénieur civil de formation. Sa démarche photographique le conduit à s'inscrire en Arles à un stage de reportage animé par le photographe Jean-Philippe Charbonnier. Il participe à une exposition collective au musée de la Photographie de Charleroi sur le thème des marches de l'Entre-Sambre-et-Meuse. De ses voyages en Europe, Asie et Cuba, il rapporte des photos publiées dans différents magazines.

**Jean-Jacques Sommeryns** et **Jacques Saucin** ont présenté ensemble une exposition intitulée "Au-delà de l'Histoire, les Syriens" (Galerie Verhaeren de Bruxelles, 2002) et une exposition "Irlande, l'Héritage celtique" (Lens, France en 2003).

### **Scénario - illustration sonore - réalisation.**

**Michel Lassance**, pharmacien de profession, se consacre à la recherche documentaire et à la prise de son sur place. Il réalise la bande sonore du montage.

**Marie-Françoise Saucin**, enseignante, travaille également à la recherche documentaire et plus particulièrement à l'élaboration des textes.

## **L'équipe.**

Depuis de nombreuses années, l'équipe participe activement au développement de Voir Le Monde.

Michel Lassance et Jean-Jacques Sommeryns ont réalisé dès 1973 des montages audiovisuels. (Islande – Venise – Istanbul )

En 1992 Marie-Françoise et Jacques Saucin se sont joints à l'équipe pour la réalisation des montages sur l'Irlande et Saint-Pétersbourg . Ce dernier a remporté le prix du reportage au festival de Saint-Etienne en France en 1995.

La réalisation des reportages est le fruit de longues discussions pour intégrer les images aux textes, à la musique et aux idées de scénario de chacun. C'est un travail d'équipe réalisé à l'aide des dernières nouveautés dans le domaine de l'image numérique.